

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 10 (1892)  
**Heft:** 9

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnemente:

(inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 8. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Union postale: un an fr. 16, 2<sup>e</sup> semestre fr. 8. On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Versendung (Mittwoch und Samstag), Redaktion und Administration (im schweizerischen Departement des Auswärtigen), Rédaction et Administration (au Département fédéral des Affaires étrangères), La feuille est expédiée (régulièrement les mercredi et samedi soir).

Inhalt. — Sommaire. Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilan de la „Providence-Accidents“.

Platze des Jakob Trösch als Vorstandsmitglied (Milchfeker) gewählt: Gottfried Trösch, Wagner im Forst, von und zu Thunstetten.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Bekanntmachung betr. Amortisation. Margaretha Rubli, Peters sel. Tochter, in Dachsen (Kt. Zürich), stellt hierorts das Gesuch um Amortisation eines ursprünglich auf ihren Namen lautenden Sparkassabüchleins der „Erspariskassa Schaffhausen“.

Bureau Bern. 8. Januar. Gaston Anselmier, Ingenieur von Genf und Frutigen, in Bern, und Otto Gautschi von Reinach, Baumeister in Bern, bilden unter der Firma Anselmier & Gautschi in Bern eine Kollektivgesellschaft.

Bureau Biel. 8. Januar. Die Aktiengesellschaft „Volksbank in Biel“ — „Banque populaire de Bienné“ mit Sitz in Biel, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1891 folgende Beschlüsse gefasst: 1) Die zweite Serie der in der Generalversammlung vom 19. Januar 1890 beschlossenen Erhöhung des Aktienkapitals im Betrage von Fr. 250,000 ist vollständig gezeichnet und voll einbezahlt.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo 1892. 8. Januar. Die Firma J. Meyerhofer-Fries in Winterthur (S. H. A. B. vom 24. Oktober 1888, pag. 867) ist erloschen. Jakob Meyerhofer von Winterthur und Albert Fries von Winkel, beide in Winterthur, haben unter der Firma Meyerhofer & Fries in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen.

Bureau de Delémont. 9 janvier. La raison F<sup>cois</sup> Koller, à Bourrignon (F. o. s. du c. du 21 mai 1883, n<sup>o</sup> 73, II, pag. 582), est radiée ensuite du décès du titulaire. La maison est continuée sous la raison Alfred Koller, à Bourrignon, par Alfred Koller, de et demeurant au dit lieu, qui en reprend l'actif et le passif.

Kanton Uri — Canton d'Uri — Cantone d'Uri

1892. 7. Januar. Die Firma Jos. Muheim in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 433 vom 28. November 1883, pag. 969) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen. 7. Januar. Die Firma Emil Heusser, Agent in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 124 vom 13. Oktober 1883, pag. 930) ist in Folge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Kanton Schwyz — Canton de Schwyz — Cantone di Svitto

1892. 4. Januar. Inhaber der Firma Anton Wiget im Grund in Schwyz ist Anton Wiget von und in Schwyz. Natur des Geschäftes: Viehhandel. 8. Januar. Inhaber der Firma Jost Waldis z. Engel in Schwyz ist Jost Waldis von Vitznau, wohnhaft in Schwyz. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Wirthschaft zum Engel. 8. Januar. Inhaber der Firma A. Haggenschmied-Weber in Brunnen ist August Haggenschmied-Weber von Winterthur, wohnhaft in Brunnen. Natur des Geschäftes: Hôtel und Pension Rössli (Cheval blanc).

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau d'Estavayer. 1892. 8. janvier. Le chef de la maison Pillonel, à Estavayer, qui a commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1890, est Félicien fleu Benoit Pillonel, de Cheyres, domicilié à Estavayer. Genre de commerce: Pintier. 8 janvier. Le chef de la maison F. Brunner, à Estavayer, est Fritz fils de Jacob Brunner, de Wylertögen (Berne), domicilié à Estavayer. Genre de commerce: Pintier. 8 janvier. Le chef de la maison Losey Pierre, à Estavayer, est Pierre fleu Maomin Losey, de Sévaz, domicilié à Estavayer. Genre de commerce: Pintier.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarwangen. 1892. 9. Januar. Die Käsereigesellschaft Forst im Forst zu Thunstetten (S. H. A. B. vom 1. Mai 1888, pag. 451) hat am 30. Dezember 1891 am

9 janvier. Le chef de la maison **Lucien Michaud**, à Estavayer, qui a commencé en 1890, est Lucien fleu Jean Michaud de Frasses, domicilié à Estavayer. Genre de commerce: Piantier.

9 janvier. Le chef de la maison **J. Maître**, à Estavayer, est Jules fleu Joseph Maître d'Estavayer, y domicilié. Genre de commerce: Hôtel de l'Ancre.

9 janvier. Le chef de la maison **Ch. Delamadeleine aubergiste**, à Font, est Charles fleu Nicolas Delamadeleine de Cheyres, domicilié à Font. Genre de commerce: Auberge de la Couronne, épicerie

#### Bureau de Fribourg.

8 janvier. La raison **Joseph Broillet**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, n° 60, II, page 475), a été radiée d'office ensuite du décès de son chef.

8 janvier. La raison **F. Bassler, Hôtel National**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 17 mars 1885, n° 32, page 209), a été radiée d'office ensuite du départ du titulaire.

8 janvier. La raison **Antoine Corpataux**, à Rossens (F. o. s. du c. du 4 mai 1883, n° 64, II, page 514), a été radiée d'office ensuite de la discussion juridique des biens du titulaire.

8 janvier. La raison **Louis Coudol, succursale Fribourg**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 octobre 1884, n° 83, page 718), a été radiée d'office ensuite du départ de son chef.

8 janvier. La raison **Veuve Daguet Oscar**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 4 mai 1883, n° 64, II, page 514), a été radiée d'office ensuite du départ de la titulaire.

8 janvier. La raison **Féréol Glannaz**, au Petit Farvagny (F. o. s. du c. du 16 avril 1883, n° 55, II, page 425), a été radiée d'office ensuite de la discussion juridique des biens du titulaire.

8 janvier. La raison **Pharmacie Müller**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 4 mai 1883, n° 64, II, page 514), a été radiée d'office ensuite du départ de son chef M. Victor Schaller.

8 janvier. La raison **A. Plagnol**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 3 février 1883, n° 42, page 83), a été radiée d'office ensuite du départ du titulaire.

8 janvier. La raison **André Piller**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 9 mai 1883, n° 67, II, page 536), a été radiée d'office ensuite du départ du titulaire.

8 janvier. La raison **Veuve Richard**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 7 avril 1883, n° 50, II, page 384), a été radiée d'office ensuite du départ de la titulaire.

8 janvier. La raison **Joseph-Antoine Trivelli**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 mai 1883, n° 66, II, page 527), a été radiée d'office ensuite du décès du titulaire.

8 janvier. La raison **L. Blum**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 juillet 1889, n° 124, page 609), a été radiée d'office ensuite du départ de son chef.

8 janvier. La raison **M. Ferralli**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1889, n° 15, page 87), a été radiée d'office ensuite du départ de la titulaire.

8 janvier. La raison **M. Favre**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 28 novembre 1889, n° 184, page 875), a été radiée d'office ensuite de la faillite de la titulaire.

8 janvier. La raison **Anna Oswald**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 9 mars 1889, n° 85, page 438), a été radiée d'office ensuite du départ de la titulaire.

9 janvier. La raison **Brasserie Jules Berger**, à Fribourg (F. o. s. du c. de 1883, page 513), est éteinte ensuite du décès de son chef.

Félix Berger de Oberbuchsiten (Soleure), domicilié à Fribourg, a repris l'actif et le passif de la maison radiée et continue celle-ci sous la raison **F. Berger**, à Fribourg. Genre de commerce: Brasserie. Bureau: A La Mottaz.

#### Basel-Stadt — Bale-ville — Basilea-Città

1892. 7. Januar. Die von **Rudolf Merian-Iselin** in Basel (S. H. A. B. Nr. 46 vom 8. Juni 1884, pag. 413) an Heinrich Merian ertheilte Prokura ist in Folge Todes des erstern erloschen.

8. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jules Tesché** in Mülhausen, Elsass (S. H. A. B. Nr. 95, vom 25. Juni 1883, pag. 759) hat ihre Zweigniederlassung in Basel aufgegeben; die Firma Jules Tesché ist daher in Basel erloschen.

9. Januar. Inhaberin der Firma **M. Vaihinger** in Basel ist Frau Heinerike Marie Rosine Vaihinger von Ludwigsburg (Württemberg), wohnhaft in Basel. Die Firma ertheilt Prokura an Carl Vaihinger von Ludwigsburg, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Cigarren- und Tabakhandlung. Geschäftslokal: Schneidergasse 14. Natur des Geschäftes: Buchhandlung und Leihbibliothek. Geschäftslokal: Schneidergasse 7.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1892. 6. Januar. Die Firma **J. Nef Sohn** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 16 vom 5. Februar 1885, pag. 90) ist in Folge Verzichts des Inhabers erloschen.

8. Januar. Inhaber der Firma **Joh. Knaus z. Löwen** in Schönengrund ist Johannes Knaus von Hemberg, wohnhaft in Schönengrund. Wirtschaft und Metzgerei. Zum «Löwen».

#### Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello int.

1892. 9. Januar. Inhaber der Firma **J. A. Rusch** zur Bleiche bei Appenzel ist Landammann Josef Anton Rusch von Appenzel, wohnhaft in der Bleiche bei Appenzel. Natur des Geschäftes: Bäckerei.

#### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1892. 8. Januar. In der Kommanditgesellschaft **Th. Wirth & Co** in St. Gallen (S. H. A. B. 1884, pag. 605; 1885, pag. 268 und 644; 1886, pag. 176 und 495/96; 1887, pag. 568; 1888, pag. 290; und 1889, pag. 648) ist Joh. Ulrich Wetter-Weiss als Kommanditist ausgetreten und ist mit diesem Austritt auch die ihm ertheilte Prokura erloschen. Der gleichen Firma ist als Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 20.000 (Zwanzig Tausend Franken) Gottfried Binkert von Koblenz (Kt. Aargau), in Winterthur, beigetreten. Die Firma ertheilt Prokura an ihren neuen Kommanditist Gottfried Binkert.

#### Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1892. 8. Januar. Inhaber der Firma **Scarpattetti Pet. Ant.** in Conters i/O., welche im Jahre 1891 entstanden ist, ist Scarpattetti Peter Anton von und in Conters i/O. Natur des Geschäftes: Kolonial- und Viktualienhandlung. Geschäftslokal: Im südlichen Dorftheile Conters an der Landstrasse.

9. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Meyer-Trachler** in Davos-Platz, welche am 1. Februar 1885 entstanden ist, ist Elisabeth Meyer, geb. Trachler, von Uster (Zürich), wohnhaft in Davos. Natur des Geschäftes: Wollen- und Baumwollenwarenhandlung. Geschäftslokal: Centralhof zu Davos-Platz.

#### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

##### Bezirk Aarau.

1892. 7. Januar. Die Firma **F. Oboussier** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 4, II, vom 17. Januar 1883, pag. 31) ist in Folge Association erloschen.

Der bisherige Inhaber der erloschenen Firma, nämlich F. L. Oboussier von und in Aarau, sowie dessen Sohn Fritz Oboussier, von und in Aarau, und der Tochtermann des erstern Hans Wylder, von und in Aarau, haben unter der Firma **F. Oboussier & Co** in Aarau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 1. Januar 1892 ihren Anfang genommen hat. Diese neue Firma hat die Aktiven und Passiven der erloschenen übernommen und führt das Geschäft (mech. Baumwollweberei) in gleicher Weise wie früher fort. Die von der erloschenen Firma an Rudolf Hemmeler von und in Aarau ertheilte Prokura wird auf die neue Firma übertragen und für sich bestätigt.

##### Bezirk Bremgarten.

7. Januar. Die Firma **Gebr. Honegger, Kölliker & Co** in Bremgarten (S. H. A. B. Nr. 8 vom 27. Januar 1887, pag. 56) ertheilt Prokura an Eduard Klunge von Rothrist, in Bremgarten.

##### Bezirk Kilm.

9. Januar. Der Inhaber der Firma **Eichenberger, Sohn & Co** in Beinwil a. See (S. H. A. B. Nr. 22, II, vom 17. Februar 1883, pag. 161), nämlich Rob. Eichenberger, zur Zeit in Buenos Ayres, hat schon seit dem Jahre 1886 wegen Aufgabe des Geschäftes und Auswanderung nach Süd-Amerika auf die Führung derselben verzichtet und ist dieselbe demgemäss erloschen.

#### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1892. 7. Januar. Inhaber der Firma **Arnold Huber** in Diessenhofen ist Arnold Huber von und wohnhaft in Diessenhofen. Fabrikation von Schuh-Elastiques.

7. Januar. Inhaber der Firma **Franz Behles, Brauerei Schweizerhaus** in Romanshorn ist Franz Behles von Buchs (Kt. Zürich), wohnhaft in Romanshorn. Bierbrauerei z. Schweizerhaus.

8. Januar. Inhaberin der Firma «Heinrich Galler» in Konstanz (eingetragen im Firmenregister der Stadt Konstanz am 22. Juni 1883 und publizirt in der Konstanzer Zeitung vom 24. August 1883) ist Wittve Katharina Galler geb. Rumpelhardt von und wohnhaft in Konstanz. Die Firma «Heinrich Galler» hat unterm 1. Januar 1886 in Emmishofen eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Heinrich Galler Filiale Emmishofen**. Fabrikation von Kotherden, Kassenschränken und Eisenmöbeln. Ausser der Firmeninhaberin Katharina Galler ist zur Vertretung der Filiale als Prokurist befugt Carl Galler von und wohnhaft in Konstanz.

#### Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

##### Ufficio di Faudo.

1892. 9. gennaio. Capo e proprietario della ditta individuale **Giudici Pietro** in Giornico, è Giudici Pietro fu Pietro, di e domiciliato a Giornico. Genere di commercio: Negozio di vino.

#### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

##### Bureau d'Aigle.

1892. 9. janvier. La raison **Ch. Ruchet**, à Aigle (F. o. s. du c. du 21 août 1886, page 552), a cessé d'exister par suite de la renonciation du titulaire.

##### Bureau d'Avenches.

7. janvier. Le chef de la maison de commerce **Paul Treyvaud sellier**, à Avenches, est Paul Treyvaud, de Cudrefin, sellier et tapissier à Avenches. Genre de commerce: Sellerie, tapisserie, articles de voyages.

##### Bureau de Lausanne.

8. janvier. En remplacement de M. Jacob Blumer-Curtat président démissionnaire de la **Société économique de la Communauté évangélique allemande de Lausanne**, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 juin 1889, page 536), M. E.-R. Spiess, à Lausanne, a été élu président.

8. janvier. Ensuite de décision de l'assemblée générale ordinaire du 2 mars 1891, de la **Société foncière et industrielle de Granges** (société anonyme dont le siège est à Lausanne, F. o. s. du c. des 31 décembre 1887, 9 février 1889 et 8 septembre 1890), le capital de cette société est porté à quatre cent cinquante mille francs par l'émission de 300 nouvelles actions privilégiées au porteur, de fr. 500 entièrement souscrites et libérées au moins d'un cinquième.

##### Bureau de Morges.

7. janvier. Le chef de la maison **J. Bettex**, à Morges, est Justin Bettex, de Combremont-le-Petit, domicilié à Morges. Genre de commerce: Boucherie. Locaux: 86, Grande Rue.

8. janvier. Le chef de la maison **Chs Engler**, à Morges, est Charles-François Engler, de Belmont sur Lausanne, domicilié à Morges. Genre de commerce: Tapissier et marchand de meubles. Magasin et atelier: N° 34, Rue du Lac.

##### Bureau de Vevey.

9. janvier. La raison **Etienne Clavel fils**, à Vevey (F. o. s. du c. du 28 mars 1883, n° 44, page 335), a cessé d'exister ensuite de la renonciation du titulaire.

9. janvier. Le chef de la maison **G<sup>ve</sup> Pernet**, à Vevey, est Louis-Henri-Gustave fils de Gabriel-Henri Pernet, d'Ormont-Dessus, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Magasin de chaussures, fabrication en gros de soques et sabots, successeur de Etienne Clavel fils. Magasin et Bureaux: A l'Etoile, N° 28, Rue des deux marchés, à Vevey.

#### Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1892. 7. janvier. Bertrand Eberhard de Jegenstorf (Berne), domicilié à St-Imier, et Georges Eberhard de Jegenstorf (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Eberhard & Cie** une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1892, dans laquelle Georges Eberhard est associé indéfiniment responsable, et Bertrand Eberhard associé commanditaire pour une commandite de trois mille francs. Genre de commerce: Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Bureaux: 71, Rue de la Demoiselle.

8. janvier. La société en nom collectif **Sandoz-Vissaula**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 mars 1883, n° 32, page 243), est dissoute ensuite du décès de M. Gustave Sandoz-Vissaula; en conséquence est révoquée la procuration conférée par ladite maison à M. Joseph Steulet (F. o. s. du c. du 9 novembre 1884, n° 90, page 766).

Madame Laure Sandoz, veuve de Gustave Sandoz, de La Chaux-de-Fonds, y domiciliée, Edouard Sandoz-Gallet de La Chaux-de-Fonds, domicilié à Nyon, et Joseph Steulet de La Chaux-de-Fonds, y domicilié, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Sandoz & Co successeurs de Sandoz-Vissaula, une société en commandite, commencée le 8 janvier 1892, dans laquelle Madame Laure Sandoz est associée commanditaire pour une somme de deux cents mille francs et les deux autres associés indéfiniment responsables. Cette société reprend l'actif et le passif de l'ancienne société Sandoz-Vissaula. Genre de commerce: Banque et recouvrements. Bureaux: 10, Rue de la Balance.

8 janvier. La maison Sandoz & Co, successeurs de Sandoz-Vissaula, à La Chaux-de-Fonds, donne procuration à Jules Bourquin de la Côte-aux-Fées, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel.

6 janvier. La raison Reynold Nann, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 15 Mai 1883, page 564), est radiée ensuite de cessation de commerce.

7 janvier. La raison Veuve de Jacques Ullmann, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 16 mai 1891, page 467), est éteinte ensuite de constitution d'une nouvelle maison, et les procurations conférées à Benjamin et Félix Ullmann sont radiées de ce chef.

Dame Marguerite Ullmann, veuve de Jacques et son fils Félix Ullmann, originaires de Neuchâtel, y domiciliés, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale Veuve Jacques Ullmann et fils, une société en nom collectif commencée le 1er janvier 1892; dès cette époque, la dite société a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de l'ancienne maison Veuve de Jacques Ullmann. Genre de commerce: Toileries, articles blancs et nouveautés. Magasins: 18, Rue du Seyon, et 9, Grand'rue. La société Veuve Jacques Ullmann et fils confère la procuration à Benjamin Ullmann, domicilié à Neuchâtel.

7 janvier. Charles-Albert Mathy-Doret, originaire du Locle et de la Brévine, et Emile Leiber, originaire de Villiers (Dép. du Haut-Rhin, France), tous deux domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale

Matthey et Leiber, une société en nom collectif, ayant commencé le 1er janvier 1892. Genre de commerce: Mercerie en gros. Bureaux: 6, Rue de la Place d'Armes.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 6 janvier. Les suivants: Henri Barrés et Jean-Etienne Barrés, tous deux de Genève, y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale H. Barrés et Co une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1892 et a pour objet une agence d'affaires et d'assurances. Bureaux: 3, Rue Petiot.

7 janvier. Les suivants: Louis Brugger, de Gelterfingen (Berne), domicilié aux Eaux-Vives, et Louis-Julien Pache, de Servion (Vaud), domicilié à Genève, ont constitué aux Eaux-Vives, sous la raison sociale Brugger & Pache une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1892. Genre d'affaires: Fabrique de confiserie en gros. Locaux: 33, Chemin des Volandes. La maison reprend la suite des affaires de la maison Seiler et Brugger, aux Eaux-Vives, actuellement en liquidation.

7 janvier. La raison F. Perréard, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 12 février 1883, page 134), est radiée ensuite du décès de son titulaire survenu le 11 novembre 1891.

Le sieur Jules Perréard fils du défunt, de Chêne-Bourg, y domicilié, jusqu'ici fondé de procuration de la maison, a repris dès le 1er janvier 1892, l'actif et passif de la maison, qu'il continue seul sous la raison J. Perréard, à Chêne-Bourg. Genre d'affaires: Manufacture de tabacs.

7 janvier. La raison Marc Pressel, graveur sur verre, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 14 janvier 1891, page 30), est radiée ensuite de renonciation du titulaire dès le 31 décembre 1891.

8 janvier. Le chef de la maison J. Pellet, à Genève, commencée le 1er janvier 1892, est Joseph-Marie Pellet de Boège (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Café-restaurant et logis à pied. Locaux: 123, Rue Pépinière. (Ancien commerce Bernard Bonnet.)

PROVIDENCE-ACCIDENTS

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1890

ACTIF

Table of assets (ACTIF) with columns for Fr. and Ct. and rows for Actionnaires, Fonds placés, Fonds libres, Sommes à recevoir, and various other categories.

PASSIF

Table of liabilities (PASSIF) with columns for Fr. and Ct. and rows for Fonds sociaux, Cautionnements, Dû à divers, Sinistres à payer, Primes fixes nettes à recevoir, Réassurances, and various other categories.

Handelsbericht des schweizerischen Generalkonsuls für Rumänien, Hrn. Jean Staub in Bukarest, über das Jahr 1891.

Zollwesen. Die hervorragendste Begebenheit volkswirtschaftlicher Natur, die sich im vergangenen Jahr in Rumänien zugetragen hat, erblicken wir in dem am 11. Juli erfolgten Aufheben sämtlicher Zolltarifverträge und in der gleichzeitigen Inkraftsetzung eines neuen autonomen Zolltarifs, der seitdem auf alle Einführen, ohne Ausnahme der Herkunft, angewendet wird. Diese gründliche Aenderung des Zollwesens ist, bevor sie in Wirkksamkeit trat, so vielfach beleuchtet worden, dass heute eine rückblickende Erörterung der Gründe und Notwendigkeiten, die sie hervorgerufen, zwecklos wäre. Es könnte sich nur darum handeln, zu untersuchen, ob das neue Regime in der kurzen Zeit seines Bestehens schon gewisse wirtschaftliche Effekte geäußert habe, und welche. Da jedoch die Einführung eines neuen Zolltarifs schon lange vorher für Jedermann sicher und eine Erhöhung der meisten Zölle vorauszusehen war, so wurde das Ereignis durch aussergewöhnliche, ja übermäßige Zufuhren einer grossen Anzahl industrieller Erzeugnisse vor seinem Eintritt in einem solchen Masse escomptirt, dass man heute, nach kaum sechs Monaten, nicht im Stande ist, über die Wirkungen des neuen Tarifs ein bestimmtes Urtheil zu fällen oder irgendwelche zuverlässige Schlussfolgerungen daraus zu ziehen. Man könnte höchstens der Enttäuschung Erwähnung thun, die seit-

dem für Manche eintrat, welche Waaren weit über den normalen Bedarf einführen und durch das Uebermass der Bezüge und der gleichzeitigen Abschwächung des Geschäfts sich selbst um den Nutzen der Zollkonjunktur gebracht haben. Für manche wichtige Artikel ist im Juli der Bedarf auf viele Monate hinaus gedeckt worden.

Die Einnahmen für Zölle vom 1. Januar bis 1. Juli 1891 betragen 17 Millionen Franken, was eine Mehreinnahme über den Vorschlag von vier bis fünf Millionen Franken ergibt. Von diesem Ueberschuss der Einnahmen ist im zweiten Semester nur ein geringer Theil durch die Mindereinnahmen in den ersten Monaten der Herrschaft des neuen Generaltarifs absorbiert worden. Die neuen Zollsätze sind zum Theil ganz bedeutend höher als die alten Vertragszölle. Es wird daher der neue Zolltarif, obwohl für einige früher nicht gebundene Einfuhrartikel billigere Taxen als im alten Generaltarif vorgesehen sind, sobald die Waarenentlastung sich etwas verlaufen und die Einführen sich wieder in normalen Bahnen bewegen, ein ganz beträchtliches Mehr der Einnahmen bringen und dadurch einen der Zwecke, um derenwillen er geschaffen wurde, reichlich erfüllen. Jetzt schon ist übrigens hier die Wahrnehmung zu machen, die ja auch anderwärts bemerkt wurde, dass die Erhöhung der Zölle schliesslich nur vom Lande, das sie dekretierte, getragen werden muss. Es trifft das hier ganz besonders bei Artikeln zu, für welche die inländische Industrie, so sehr sie auch durch hohe Zölle und andere Vorkehrungen geschützt ist, nicht in der Lage und nicht entwickelt genug ist,

Pour copie certifiée conforme, Le mandataire général, Le directeur: L. Vermot, Félix Wohlgrath.

den ganzen Bedarf des Landes zu decken. Dass der neue Tarif nicht Jedermann befriedigen werde, war voraussehen. Schon in der Vorberatung brachten die Gutachten der Handelskammern des Landes grosse Meinungsverschiedenheiten an den Tag. Einzelne Industrien glauben sich auch heute noch nicht genug geschützt und beharren in ihrem Begehren, dass man sie durch erhöhte Schutzzölle für alle möglichen Unzulänglichkeiten entschädige, die ihrer Produktion bei den sie umgebenden Verhältnissen anhaften, oder die den mangelhaften Bedingungen ihrer Installation entspringen. Obwohl es in Rumänien keinen andern so volkstümlichen Parteiruf gibt, als die Worte: «Schutz der nationalen Industrie», so muss doch anerkannt werden, dass in berufenen Kreisen vielfach die Einsicht waltet und zu Tage tritt, es dürfe in dieser Richtung nicht zu weit gegangen werden. Dieser Einsicht ist es zu verdanken, dass die Kammer auf den Sätzen des Tarifprojektes mehrfache Ermässigungen eintreten liess. Es hat allerdings dabei die eingestandene Absicht vorgewaltet, einen Tarif zu schaffen, der es Rumänien möglich mache, ohne Handelsverträge vorwärts zu kommen, also nicht sogenannte Kampf- und Schanzzölle aufzuwerfen. Es täuscht sich auch Niemand darüber, dass die öffentliche Stimmung, heute wie damals, gegen den Abschluss von Handelskonventionen geht, und es müssten Rumänien greifbare, in die Augen springende Vortheile geboten werden, um in dieser Beziehung eine Wandlung herbeizuführen. Die Vertheuerung der meisten Gegenstände des täglichen Lebens, des Unterhalts, der Wohnung, der Kleidung etc., von Luxusartikeln gar nicht zu sprechen, vermag allein nicht, einen Umschwung der Stimmung herbeizuführen; sie wird fast ohne Murren ertragen und wird, wenigstens in den Städten, wohl kaum so tief empfunden, um den Anstoss zu einer Umkehr zu geben. Von der ländlichen Bevölkerung ist solches noch weniger zu gewärtigen. Auch enthält der neue Tarif manche Zollermässigungen, die derselben wesentlich zu Gute kommen, wie z. B. die Herabsetzung des Zolles auf Baumwollgarn von 15 auf 8 Franken.

Am innern rumänischen Horizont ist also zur Stunde nirgends eine Konstellation sichtbar, aus der sich günstige Anzeichen für eine Wiederaufnahme der Vertrags-Zollpolitik ableiten liessen. Welchen Einfluss jedoch auf hiesige Verhältnisse die am europäischen volkswirtschaftlichen Firmament aufgehende Sonne der zentralstaatlichen Handelsverträge ausüben wird, das ist gegenwärtig noch unberechenbar. Eines ist sicher: jene Verträge werden auch auf Rumänien nicht ohne Rückwirkung bleiben.

### Verkehrswesen.

Rumänien, mit einem Flächeninhalt von 129,547 □ km und einer Seelenzahl von 5,044,723, wovon über 77 Prozent Landbevölkerung, hat heute 2542 km Eisenbahnen im Betrieb und 365 km im Bau. Davon sollen 65 km im Laufe des Jahres 1892 eröffnet werden. Projektirt sind weitere 759 km. Wie man sieht, ist auf diesem Gebiete die Aera rastlosen Schaffens nicht abgeschlossen. Die auf einander gefolgtten Kammern und Kabinete haben alle, mit folgerichtiger Beharrlichkeit, dem Ziel nachgestrebt, das Land mit einem weitverzweigten, nach rationellem Plan ergänzten Schienennetz auszustatten, und jedes Jahr ist dieses Ziel näher gerückt. Dabei werden alle Bahnen in eigener Regie, unter Leitung eines vorzüglichen Stabes inländischer Ingenieure gebaut. Jeder Schritt vorwärts auf diesem Wege zeigt auf Neue, wie sehr es für das Land ein Glück war, dass die Privatgesellschaften aus dem Wege geräumt wurden und der Staat nunmehr über das gesammte Verkehrswesen alleiniger Herr ist. So sehr man sich vor Jahren über die Höhe der Verpflichtungen aufhielt, unter denen der Staat den Rückkauf des damaligen Bahnnetzes durchführte, so bereitwillig wird heute anerkannt, dass aus den damals gebrachten Opfern Rumänien reicher Segen erwachsen ist. Nicht nur der Fiskus, der ganze Handel und Wandel ist dessen genössig.

Im Tarifwesen zeigt es sich erst recht, welche wirtschaftliche Bedeutung und Macht dem Staate durch die Vereinheitlichung desselben in seiner Hand, zum Frommen der nationalen Interessen erwachsen ist. Dank dieser Einheit und im Vollbesitz der Freiheit, zielbewusst nach der Nothwendigkeit der jeweiligen Lage vorgehen zu können, wurde ein insbesondere die Exportverhältnisse des Landes umwälzender Zollkrieg beharrlich bestanden, wurden Bahnanschlüsse an mächtige Nachbarstaaten nach den Wünschen und Interessen des Landes in Vollzug gesetzt und grossartige Werke in Angriff genommen, welche den rumänischen Schienensträngen internationale Bedeutung und Zufuhr sichern.

Der Bau der grossen Donaubrücke nach Czernavoda geht befriedigend vorwärts; von Berlat wird eine neue Linie nach Galatz gebaut, von Rosi de Vede eine solche über Alexandria nach Zimnica, gegenüber Sistova. Nach Beendigung derselben werden nicht weniger als 11 Eisenbahnlinien aus dem Innern nach der Donau, der grossen Pulsader des Verkehrs, ausmünden. Eine weitere, für den internationalen wie für den inländischen Verkehr gleich wichtige neue Linie wird von Kraiova über Caracal nach Bukarest gebaut werden, wodurch der lange Umweg über Pitest erspart wird.

Die Docks in Galatz und Braila wurden vor Kurzem dem Verkehr eröffnet; die Kanalarbeiten im Hafen von Giurgevo, obwohl von Schwierigkeiten begleitet, nähern sich ihrer Beendigung und der Millionen erfordernde Umbau des Hafens von Constantza im Schwarzen Meer soll nächstes Frühjahr in Angriff genommen werden. Im Innern werden Bahnhöfe neugebaut, andere erweitert und das Betriebsmaterial fortwährend vermehrt. Der Bau von Landstrassen aus staatlichen Mitteln geht energisch vorwärts und ein Gesetz für die weitere Entwicklung des Baus von Bezirks- und Gemeindestrassen ist in Vorbereitung.

Welche Bedeutung im Staatshaushalt das Eisenbahnwesen hier einnimmt, erhellt aus den Ziffern seines Separat-Budgets. Dasselbe beträgt für das Jahr 1892 an Ausgaben 30,646,128 Franken, an Einnahmen 44,715,000 Franken und wird in absehbarer Zukunft nicht nur die Zinsen und Amortisationen für die Eisenbahnschulden, die heute der Staat bestreitet, aus seinen eigenen Ein-

nahmen decken, sondern dem Fiskus noch jährliche bedeutende Einkünfte eintragen. Das ist das Glück junger Staaten, dass sie sich mit einem Schlage die wissenschaftlichen Ergebnisse und praktischen Errungenschaften aneignen können, welche andere Länder nach schmerzlichen Erfahrungen und bitteren Kämpfen theuer erworben oder noch zu erwerben bestrebt und bemüsst sind.

### Finanzwesen.

Im abgelaufenen Jahr machte Rumänien eine Anleihe von 42 Millionen Franken, die von einem deutschen Syndikat übernommen und zum Emissionskurs von 84.65 für 100 Fr. 4% Rente im Juni aufgelegt wurde. Zur Zeit der Krisis im Monat November fiel dort allerdings die 4% rumänische Rente auf 80, sie hat sich aber rasch wieder gehoben. Die Finanzen des Staates befinden sich in geordnetem Zustand, die Einkünge übersteigen den Voranschlag und es ist mit Sicherheit ein Ueberschuss im diesjährigen Staatshaushalt zu gewärtigen. Wohl sind öffentliche Arbeiten, Anstalten und Einrichtungen, sowie Anschaffungen für militärische Zwecke für über 100 Mill. Fr. votirt, die durch neue Anleihen aufgebracht werden müssen. Allein mit der Ausführung der meisten dieser Gesetze kann zugewartet werden, und dürften im gegebenen Augenblick, bei normalen Geldverhältnissen, annehmbare Anträge zur Uebernahme neuer Anleihen, sowohl vom Inland als Ausland, wohl nicht ausbleiben.

Weil auf das Finanzwesen des Landes nicht ohne indirekte, ja selbst nicht ohne direkte Bedeutung, wird unter diesem Kapitel noch angeführt, dass das Gesetz über den parzellenweisen Verkauf von Staatsgütern an Bauern in Wirksamkeit getreten ist, und die Thronrede, die anlässlich der Kammereröffnung im November gehalten worden ist, konstatiert, dass bis jetzt schon 183 Staatsgüter in Loosen an 19,713 bäuerliche Käufer abgegeben wurden und weitere 188 Güter im Laufe dieses Winters zum Verkauf gelangen, wodurch weitere 23,341 Landbewohner Grundbesitzer werden.

(Fortsetzung folgt.)

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

### Zustellung von Zahlungsbefehlen und Konkursandrohungen.

Die Transportordnung für die schweizerischen Posten ist mit Rücksicht auf das Betreibungs- und Konkursgesetz vom Bundesrath am 18. Dezember 1891 abgeändert worden.

Wir bringen in Nachstehendem den neuen Art. 33<sup>bis</sup> dieser abgeänderten Transportordnung, der von der Zustellung von Zahlungsbefehlen und Konkursandrohungen durch die Post handelt, zum Abdruck:

Art. 33<sup>bis</sup>. 1) Die Post besorgt die Zustellung von Zahlungsbefehlen und Konkursandrohungen gegen eine feste Taxe von 20 Cts., welche bei der Aufgabe zu entrichten ist.

2) Für diese Taxe besorgt die Post die Beförderung an den Bestimmungs-ort, die Zustellung an den Adressaten, die Zustellungsbescheinigung, bei Zahlungsbefehlen die Entgegennahme eines eventuellen Rechtsvorschlages und die Rücksendung des Doppels des Zahlungsbefehles an das absendende Betreibungsamt, bei Konkursandrohungen die Rücksendung des Doppels an den Gläubiger.

3) Die Zahlungsbefehle und Konkursandrohungen sind der Post unverpackt (offen gefaltet) aufzugeben.

Sie werden wie gewöhnliche Briefe behandelt, also weder im Hinweg, noch im Rückweg eingeschrieben.

4) Zahlungsbefehl und Konkursandrohung bestehen je aus zwei zusammenhängenden Doppeln. Beide Theile tragen die Bezeichnung, für wen — den Schuldner oder den Gläubiger — sie bestimmt sind.

5) Auf beiden Doppeln bringt der Briefträger die Zustellungsbescheinigung an, für welche die Formel vorgedruckt ist. Der Briefträger führt handschriftlich das Datum der Zustellung, die genaue Bezeichnung der Person, an welche diese Zustellung erfolgte, und seine Unterschrift bei.

6) Das für den Schuldner bestimmte Doppel wird diesem überlassen, das andere auf die Poststelle zurückgebracht und von dort als gewöhnlicher Brief an das Betreibungsamt (bei Zahlungsbefehlen) oder an den Gläubiger (bei Konkursandrohungen) zurückgeleitet.

7) Bei Zahlungsbefehlen hat der Briefträger auf Verlangen des Schuldners dessen Rechtsvorschlag entgegenzunehmen.

Dieser wird unter der Rubrik «Rechtsvorschlag» den Angaben des Schuldners entsprechend vermerkt und vom Briefträger unterschrieben bescheinigt.

Zur Entgegennahme des Rechtsvorschlages ist der Briefträger nur verpflichtet, sofern der Schuldner sich hiezu unmittelbar bei der Zustellung entschliesst. Es kann dem Briefträger nicht zugemuthet werden, dass er auf die Entschliessung des Schuldners warte oder zur Entgegennahme des Rechtsvorschlages wiederkomme.

8) Die Zustellung der Zahlungsbefehle und Konkursandrohungen hat für den Fall, dass der Schuldner nicht angetroffen wird, an die in den Art. 64 und 65 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs bezeichneten Personen oder Stellen zu geschehen.

### Ausländische Banken.

Niederländische Bank.			
	2. Januar.	9. Januar.	
Metallbestand	117,327,574	117,004,764	Noten-Circulation
Wechsel-Portefolio	67,356,271	66,467,581	Conti-Correnti
			203,287,770
			204,876,310
			6,200,286
			4,657,753

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Inserionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Aare- & Emmen-Kanal-Gesellschaft Solothurn.

### Aktionärversammlung

Dienstag, den 26. Januar 1892, Morgens 10 Uhr,  
im „Storchen“ in Solothurn.

#### Traktanden:

- 1) Bericht über den Stand des Unternehmens.
- 2) Festsetzung des Aktien- und Obligationen-Kapitals.

Solothurn, 12. Januar 1892.

(17)

#### Der Verwaltungsrath.

## Pour l'Amérique.

Une maison d'importation de New-York, qui s'occupe déjà de la vente d'un article suisse, désire entrer en relations avec encore un ou deux fabricants d'articles susceptibles d'un placement important aux Etats-Unis.

Références de premier ordre. Offres sous chiffre H 6599 à l'agence Haasenstein & Vogler, St-Imier. (3<sup>1</sup>)

## Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
Preis jährlich Fr. 7.  
Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.